



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$4.00

WINDHOEK - 11 October 2013

No. 5311

CONTENTS

Page

GENERAL NOTICES

No. 403	Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding the Submission of Interconnection Agreements and Tariffs	1
No. 404	Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding the Submission of Interconnection Agreements and Tariffs	
No. 405	Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding Transitional Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licence	

General Notices

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 403

2013

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING THE SUBMISSION OF INTERCONNECTION AGREEMENTS AND TARIFFS

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of Regulation 8 of the “Regulations Regarding the Submission of Interconnection Agreements and Tariffs”, in Government Gazette No. 4714, Notice No. 126, dated 18 May 2011, herewith gives notice that **Mobile Telecommunications Limited** has filed a tariff with the Authority as set out in Schedule 1.

Any person may examine copies of the tariffs submitted at the head offices of the Authority during normal business hours and copies may be made on payment of a fee determined by the Authority. Copies are also available at www.cran.na where copies may be downloaded free of charge.

The public may submit in writing to the Authority written comments within fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

Telecom Namibia Limited may submit, in writing to the Authority, a response to any written comments within fourteen (14) days from the lapsing of the time to submit written submissions.

All written submissions must contain the name and contact details of the person making the written submissions and the name and contact details of the person for whom the written submissions is made, if different and be clear and concise.

All written submissions and reply comments must be made either physically or electronically –

- (1) by hand to the head offices of the Authority, namely Communication House, 56 Robert Mugabe Avenue, Windhoek;
- (2) by post to the head offices of the Authority, namely Private Bag 13309, Windhoek 9000;
- (3) by electronic mail to the following address: legal@cran.na; and
- (4) by facsimile to the following facsimile number: +264 61 222790.
- (5) by fax to e-mail to: 0886550852

L. N. JACOBS
CHAIRPERSON OF THE BOARD
COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY

SCHEDULE 1

SUBMISSION OF REDUCTION IN TARIFFS FOR POSTPAID DATA MONTHLY SUBSCRIPTION FEE BY MOBILE TELECOMMUNICATIONS LIMITED COMMUNICATIONS ACT, 2009

Packages	Old/current Monthly subscription	New (Proposed) Monthly subscription
Netman	139-00	99-00
Netman Plus	489-00	449-00
Netman 1GB	239-00	149-00
Netman 1GB Plus	589-00	499-00
Netman 2GB	299-00	199-00
Netman 2GB Plus	649-00	549-00
Netman Unlimited	949-00	849-00
Netman Unlimited Plus	1, 299-00	1, 199-00
Office Box 3G LITE	239-00	149-00
Office Box 3G PLUS	589-00	549-00
Office Box Unlimited	949-00	849-00
Office Box Unlimited Plus	1, 299-00	1, 199-00

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 404

2013

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING THE SUBMISSION OF INTERCONNECTION AGREEMENTS AND TARIFFS

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of regulation 8 of the “Regulations Regarding the Submission of Interconnection Agreements and Tariffs”, in Government Gazette No.

4714, Notice No. 126, dated 18 May 2011, herewith gives notice that **Telecom Namibia Limited** has filed a tariff with the Authority as set out in Schedule 1.

Any person may examine copies of the tariffs submitted at the head offices of the Authority during normal business hours and copies may be made on payment of a fee determined by the Authority. Copies are also available at www.cran.na where copies may be downloaded free of charge.

The public may submit in writing to the Authority written comments within fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

Telecom Namibia Limited may submit, in writing to the Authority, a response to any written comments within fourteen (14) days from the lapsing of the time to submit written submissions.

All written submissions must contain the name and contact details of the person making the written submissions and the name and contact details of the person for whom the written submissions is made, if different and be clear and concise.

All written submissions and reply comments must be made either physically or electronically –

- (1) by hand to the head offices of the Authority, namely Communication House, 56 Robert Mugabe Avenue, Windhoek;
- (2) by post to the head offices of the Authority, namely Private Bag 13309, Windhoek 9000;
- (3) by electronic mail to the following address: legal@cran.na; and
- (4) by facsimile to the following facsimile number: +264 61 222790.
- (5) by fax to e-mail to: 0886550852

L. N. JACOBS
CHAIRPERSON OF THE BOARD
COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY

SCHEDULE 1

TARIFFS FOR VOICE SERVICES - TELECOM NAMIBIA LIMITED

International call charges (PostPaid)	Time Period	Current N\$/Minute	New N\$/Minute
RSA (Mobile)	Peak	2.49	2.30
Zimbabwe (Mobile)	Peak	2.99	4.35
	Off Peak	1.99	4.35
Angola (Fixed)	Peak	2.49	2.30
	Off Peak	2.49	2.30
Angola (Mobile)	Peak	2.49	2.30
	Off Peak	2.49	2.30
Germany, UK, & Portugal (Fixed)	Peak	3.35	3.00
	Off Peak	2.80	2.55
Germany, UK, & Portuga (Mobile)	Peak	3.90	3.50
	Off Peak	3.30	2.99
Netherlands,Sweden,Switzerland, Spain, Australia, France, & Kenya (Fixed)	Peak	4.05	3.65
	Off Peak	3.25	2.99
Netherlands,Sweden,Switzerland, Spain, Australia, France, & Kenya (Mobile)	Peak	4.75	4.30
	Off Peak	3.80	3.45
USA (Fixed & Mobile)	Peak	3.90	3.50
	Off Peak	3.30	2.99

Rest of the World (Fixed & Mobile)	Peak	5.40	4.90
	Off Peak	4.30	3.90

International call charges (PrePaid)	Time Period	Current N\$/Minute	New N\$/Minute
RSA (Mobile)	Peak	2.99	2.75
Zimbabwe (Mobile)	Peak	3.60	5.15
	Off Peak	2.40	5.15
Angola (Fixed)	Peak	3.40	3.12
	Off Peak	3.40	3.12
Angola (Mobile)	Peak	3.40	3.12
	Off Peak	3.40	3.12
Germany, UK, & Portugal (Fixed)	Peak	4.60	4.15
	Off Peak	3.85	3.50
Germany, UK, & Portuga (Mobile)	Peak	5.40	4.85
	Off Peak	4.50	4.10
Netherlands,Sweden,Switzerland, Spain, Australia, France, & Kenya (Fixed)	Peak	5.55	5.00
	Off Peak	4.45	4.10
Netherlands,Sweden,Switzerland, Spain, Australia, France, & Kenya (Mobile)	Peak	6.50	5.90
	Off Peak	5.25	4.80
USA (Fixed & Mobile)	Peak	5.35	4.80
	Off Peak	4.55	4.15
Rest of the World (Fixed & Mobile)	Peak	7.45	6.75
	Off Peak	5.95	5.40

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 405

2013

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING TRANSITIONAL PROCEDURES FOR TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING SERVICE LICENCES AND SPECTRUM USE LICENCE

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of section 135 (5) and regulation 9 of the “Regulations Regarding Transitional Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences”, as published in Government Gazette No. 4737, General Notice No. 171, dated 17 June 2011, herewith gives notice that the applicant referred to in the table below, is a person lawfully providing a service without a licence, and has submitted an information form to the Authority for Licence review purposes:

Applicant;	Applicants' Citizenship or place of incorporation;	Percentage of Stock owned by Namibian Citizens or Namibian Companies controlled by Namibian Citizens;	Existing Type of Telecommunications Service Licence(s) / Providing a Service Without a Licence Existing Licence(s);	Proposed New Type of Telecommunications Licence(s);	Legal basis on which the service is provided;
Mobile Telephone Networks Business Solutions (Namibia) (Pty) Ltd t/a MTN Business	South Africa	0% ¹	Providing a Service Lawfully Without a Licence in terms of section 135 of the Communications No 8 of 2009	Class Comprehensive Telecommunications Service Licence (ECNS & ECS)	The Namibian Communications Commission Act 4 of 1992, did not require a licence for the provision of the telecommunications services that was provided by applicant.

The public may submit comments in writing to the Authority within a period of thirty (30) days from the date of publication of this notice in the Government Gazette. The applicant may submit written reply comments within fourteen (14) days from date of notification of the written public comments.

All written submissions must be made either physically or electronically -

- (1) By hand to the head offices of the Authority, namely Communication House, 56 Robert Mugabe Avenue, Windhoek;
- (2) By post to the head offices of the Authority, namely Private Bag 13309, Windhoek 9000;
- (3) By electronic mail to the following address: legal@cran.na
- (4) By facsimile to the following facsimile number: +264 61 222790; or
- (5) By fax to e-mail to: 0886550852.

L. N. JACOBS
CHAIRPERSON OF THE BOARD
COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY

¹ Subject to Section 46(2) of the Communications Act, No 8 of 2009.